

出國報告（出國類別：其他 / 競賽影展觀摩）

2017 東京動畫獎影展 觀摩報告

服務機關：國立雲林科技大學
國立台灣科技大學

姓名職稱：邱怡仁副教授
陳亮宇同學

派赴國家：日本

報告日期：2017/04/13

出國時間：2017/03/09~03/13

摘要

國立雲林科技大學承辦教育部「第十二屆 2016 全國技專院校電腦動畫競賽」，協助全國技專院校學生參與全球各項動畫影展與競賽，此次台灣科技大學學生陳亮宇所製作的動畫短片「爆炸頭阿蟹」於東京動畫獎影展(Tokyo Anime Award Festival 2017)中榮獲入圍競賽片單元，故依照競賽補助辦法輔導出國觀摩。此行除參與影展開幕典禮，觀摩東京國際動畫影展的舉辦現況之外，也對各國動畫短片入圍作品有更深入的了解。藉由觀賞不同國家入圍者的作品，吸收跨國文化下所激發的不同靈感與數位創作，進一步了解國際影展的盛況，分享國際動畫影片及資訊，藉以提升學生的自我學習動力，擴展國際觀，並與世界動畫潮流接軌。

目次

一、目的.....	1
二、過程.....	1
三、心得.....	3
四、建議事項.....	5
五、附錄.....	6

一、 目的

本次參訪為執行教育部補助本校辦理「第十二屆 2016 全國技專院校電腦動畫競賽」，依照計畫內容除輔導技職院校學生參與國際競賽，增加國際能見度與發揚國家聲譽外，學員作品如入圍國際影展，亦依照當年度競賽辦法與預算，透過機票補助學生參與國外影展，擴大學生國際視野，藉以提昇電腦動畫產業人才的水平，及國內動畫創意能力。此行得獎的作品為台灣科技大學學生陳亮宇所製作的動畫短片「爆炸頭阿蟹」，入圍的影展為東京動畫獎影展(Tokyo Anime Award Festival 2017)，入選單元為競賽動畫短片。經由本次參與國際影展，讓得獎學生進一步了解國際影展的盛況，分享國際動畫影片及資訊，藉以提升自我的學習動力，擴展國際觀，並與世界動畫潮流接軌。

二、 過程

本次參展由雲林科技大學數媒系副教授邱怡仁帶團、輔導得獎學生出席影展，與得獎參展學生台灣科技大學陳亮宇同學共兩人出席影展。參展過程為2017年3月9日搭機前往東京、3月10日出席影展開幕式、3月11日至12日參加影展，觀賞各國入圍各式影片，3月10日、11日兩日，本次得獎作品「爆炸頭阿蟹」於短片競賽單元，在池袋新文藝座電影院公開售票放映。邱怡仁老師於3月13日提前返國，本片導演陳亮與同學則留下參與頒獎典禮和交流晚會。延後一日於3月14日搭機抵臺。

行程如下表：

日期	行程
3/9	從台灣桃園搭機前往日本東京機場
3/10	至國際動畫影展舉行地點報到，並參與影展開幕式
3/11-12	參加影展、觀賞各國競賽短片放映
3/13	參與頒獎典禮與交流晚會、搭機返回台灣

TAAF概況

一年一度的東京動畫獎，是由東京國際動畫博覽會舉辦，與神戶動畫獎、文化廳媒體藝術祭齊名，被視為是日本動畫指標性的三大獎項。其獎項有年度

最佳動畫、優秀作品獎、個人獎、競賽短片和競賽長片等。除此之外也舉辦各類動畫座談和系列動畫的放映，讓一般大眾能更認識動畫產業和藝術。

● 影展現場 03/10 - 03/13

3月9日搭乘華航，飛行旅程共3小時多，抵達日本東京。入境後搭乘JR和地鐵抵達池袋的飯店，並完成影展的報導手續。3月10日傍晚參與東京動畫影展開幕，並參與會後的交流會。隔天3/10分別觀看了長片April and the Extraordinary World的、The Girl Without Hands、My Life as a Courgette，和競賽短片1、競賽短片3。3/12參與關於國際動畫教育差異的座談會，這個座談會邀請了不同國家的老師和業界人士分享他們國家的動畫教育和業界環境，也一起討論未來幾年動畫的發展與可能。3/13觀看了100週年紀念的系列動畫和俄羅斯大師尤里·諾斯汀的動畫。晚上參與頒獎典禮和會後的交流晚會，除了這次入圍的導演，也認識許多來自動畫界、出版界、學界、商界的人士。3/14中午搭機返台。

三、心得

競賽短片：

這次入圍競賽短片的作品來自世界各地，風格也非常豐富，但主要還是以2D為主。入選的作品有許多是法文片，也有許多來自俄羅斯的作品。其中俄羅斯的作品整體素質特別高，令人驚艷。

The Sled

來自俄羅斯的作品。是一隻小狐狸滑雪橇的故事。角色的造型和動態非常可愛非常活潑，節奏感非常好，一登場就擄獲觀眾的心。美術風格簡單利落，幾個純色搭配簡單的造型非常漂亮。故事輕鬆有趣，節奏拿捏的非常好。角色造型可愛、動態流暢可愛、美術設定簡單到位、敘事節奏感強，各個細節都相當到位的輕鬆小品，讓人想一看再看，令人印象深刻！

Yul and the Snake

法語片。故事大綱是男孩Yul和哥哥去找哥哥的流氓朋友分贓搶來的包包，Yul和哥哥的朋友起了衝突，後來遇見神秘的蛇。整體完成度相當高的作品，特別是在人物情緒的描寫相當到位。角色和動物間的隱喻手法相當有趣，讓人想到李安的少年pi的奇幻漂流。除此之外，他的音樂也相當厲害，成功製造緊張奇幻的氣氛，在兄弟之間的矛盾描寫非常細膩，是這次與會導演間討論度相當高的作品。

One Hell of a Plan

十分幽默的作品。講述兩個小偷自以為聰明用香水弄來一大群貓好掩護他們偷東西時的聲音，結果計畫趕不上變化。兩個小偷的表演非常討喜可愛，在台灣也比較少看到以壞人為主角的作品，所以也比較難猜到接下來的劇情發展。整體十分完整、輕鬆幽默的佳作。

Spider web

也是來自俄羅斯的強片，同時也是這次的短片大獎得主。繪畫風格非常童趣但動態水平又相當高，完全證明了只要有好的表演不一定要有多細緻的繪畫也能有非常好的娛樂效果。劇情結構上十分精練有趣、毫無冷場，從短片開始到結束放映廳內笑聲不斷，非常非常可愛的一部作品。

First Hand Memories

日本美術工藝大學學生的作品，講述一個小女生幼時的記憶，題材滿有趣的，敘事節奏和繪畫風格十分柔順，輕輕柔柔暖暖但又帶有微微的詭譎，滿像日系女孩會做出來的作品，畫工非常精緻討喜。

尤里·諾里斯金作品特映：

諾里斯金的動畫風格複雜精密，他善於運用多層動畫攝影機整合各種動畫方式，並擅長營造詩意的氣氛和精美的細節。他的作品以非傳統的敘事方式，營造神秘和懷舊的氣氛。諾里斯金的作品常以富有傳說氣息的童話或

者兒歌作為元素，作品複雜和感傷，仿佛成年人對於童年記憶回想。因為這個特映會的關係，我才認識這個俄羅斯動畫大師。非常喜歡他那豐富逗趣的表情表演，也非常佩服他能把剪紙動畫做的如此順暢生動。

無聲動畫特映：

這次影展中非常難忘的體驗，總共播映的四部差不多一百年前的無聲動畫。雖然影片本是無聲，但是有現場的音樂演出和最讓人驚艷的：聲優現場配音！而且還一人分飾多角兼旁白！日本的專業聲優真的是很厲害，角色的聲音表情演的非常有力，還能快速切換角色，令人佩服。除此之外，動畫的水平也相當高，動態生動可愛、造型線條簡潔俐落、角色表演也十分有新意，實在看不出來是一百年前的作品，令人驚嘆：原來一百年前的動畫就做到這樣了！

四、 建議事項

此次出團參訪提出下列建議：

- (一) 持續辦理本計畫：本計畫補助學生出國參加國際影展，增加學生國際視野並參考觀摩各國優秀作品，對臺灣師生助益良多，建議應持續辦理。
- (二) 情境學習的優勢：在影展現場觀摩各國得獎影片對於學生的創作具有龐大的情境優勢。透過現場各國專業人士的討論與帶動能替學生帶來更多新的啟發。越多元的作品才能做出超越現在的好創作，而國際影展就是非常好的機會，能看到不同國家的動畫、或較小眾但創新的作品。
- (三) 跨文化體驗：所有創作都是所見所聞經過理解消化後的產出，所以能到不同國家去體會不同的文化對創作的提升到另一境界是必須的。舉辦單位再開幕、活動過程、貴賓邀請方面的安排都能讓學生觀摩到影展在國際文化上的重要性。
- (四) 語言能力很重要：幾乎每個影展都有交流晚會或交流時間，有好的語

言能力和溝通技巧才能順利與各國導演或團隊交流，也建議往後培訓單位可以增加語言課程。

五、 附錄



影展開幕式



影展地圖



影展活動表



「爆炸頭阿蟹」刊登在手冊上



本次獲獎之台灣科技大學學生陳亮宇



今年最佳動畫 聲之形



現場製作停格動畫的地點



國際交流座談



無聲動畫的聲優



競賽短片映後評審訪談



個人賞 動畫師 平松禎史



成就獎 前川陽子